

在文章的末尾;希望日本和中国就环境问题,“为了后代的幸福”这个共同的价值观,进行友好交流。

现在居住在日本的中国人已经超过 100 万,据说其中有 10 万人加入了日本国籍。据有关方面消息说,在日本出生的中国小孩也有几万人。我已经老了,所以就想把中日友好交流这个课题交给日本政府和日本的青年们。

以后,我将待在日本很少去中国了,我想向那些居住在日本,并读了第 15 计~第 28 计,特别是能理解第 26 计《感恩和良心》的中国青年们介绍《真正的日本人》,并给他们提供商业机遇。

“卷尾”的体裁不是“游记的随笔文”,而是按照“自成一派”写的。由于有些冗长,所以用章别体来写的。

“自成一派”是说在写文章时,“起承转结”按照下面的论证方法来写的。

起:“京都三条”丝绸店老板的女儿

承:姐姐 16 妹妹 14

转:诸国大名的混战

结:丝绸店老板的女儿冰冷的双眼

“自成一派”不重视“起承转结”,而采用自由奔放的方式来写。现在日本经济不景气。在经济发展的很好的时候采用“起承转结”是很好的,但在不景气的时候,用经济学术语说来说“头脑风暴”是很必要的。特别是要摆脱闭塞的、固定的思维方式。“头脑风暴”是一种会议方式,它是被阿历克斯·奥斯考察发现的,也叫作集体思维。集体思维也叫做“头脑风暴”(BS 法)、Brest、“课题抽出”。在 1941 年分析出了

好的想法是如何产生的之后，并在 1953 年发行的著作《Applied Imagination》中将集体思维作为会议思维方式来使用的。

## 第一章“专用术语”“一般术语”“感性语”

也许我的文章里既有容易理解的地方也有难以理解的地方。这个话题就像自芥川龙之介的《杜子春》中的神仙那样骑着扫帚而来。并在不知不觉中由于我奇特的好奇心的影响，它又像孙悟空那样乘着“筋斗云”飞来的。

遇到难懂的内容时，也请你耐心读下去。如果读两遍的话就会有点明白。如果是读三遍的话呢？或者是更多呢？我想日本人和中国人都看的懂。

为什么这样说呢？因为语言分为“专业术语、一般用语、感性语”。“专业术语”是专家们所用的语言；“一般用语”是普通的工薪阶层和家庭主妇用的语言；“感性语”是文学家和孩子们按照他们的感觉而使用的语言。比如说，对于“水化了会变成什么呢？”这个问题，大部分的专家就会回答说是“H<sub>2</sub>O”；一般的人则会说是“水”；而用“感性语”的人也许会说“春天将到来”。

读者的立场、年龄以及价值观是不同的。另外，文章里也有强调我的本意的地方，写这些内容的体裁也有很多。我真的希望比我年轻的日本人（包含政治家们）努力奋斗，从而写了这些。因为他们肩负着创造和平美好的日本的责任。

我没有参考现在正在热卖的有关中国的资料，而是仅凭着以前学过的知识、看过的书以及人生体验和客观的观察，在有限的时间内写完了这

些。因此里面可能会出现错字漏字。

看了电视和报纸之后，对当下比我年轻的政治家和电视栏目中的评论家、学者、专家们的“不负责”的、欠缺“行动力、决断力”、没有主见的发言感到震惊。这些没有丝毫实践性的，仅凭“自己的常识”，这样不负责任的发言，让我对日本的未来感到担忧。真是“说起容易，做起难”。

## 第二章 邓小平的女儿是一位献身国家的画家。

我也看过邓小平女儿邓林的画。在中国贫苦的时候，邓林发奋画画，努力挽救中国。那时，买邓林的画的正是广岛中川美术馆的馆长中川先生。在友人儿子的婚礼上，中川说：“人和动物的区别是，人会哭会笑；而动物只会哭不会笑。”

下面的画是 50 年前也就是我 10 岁时的水彩画。画中的先生是当时“日展”的审查员高须国之先生，他也是有名的服装设计师，有名的小篠 弘子、小篠 綾子都向他学习过。



我的旁边是小篠 綾子为了寻找“维纳斯雕像”这类题材，用墨在

画纸上进行设计。

我虽然不怎么懂色彩，但是在美术馆参观图画的时候，我在推理图的基调色彩是画家用什么涂上去的，当时是什么样的心情。

邓林的画以北京灰蒙蒙的天空为基调。灰色的上面用白色（无意识、特意）、蓝色（清澈）、红色（热情、革命）、黑色（强调、区别）、绿色（生命）描画。灰色基调是在痛苦、悲伤的时候所使用的颜色。我知道茶色混合黄色可以形成土黄色，熟透的柿子的颜色是用红色、黄色和白色混合而成的。总之，画画就像是把想象、写真（现实的景象）、料理（表现方法）进行混合。而不能将自己脑中的想法画出来。太公望为了画《傻瓜》而用《垂钓的人》这幅画来表现。

区别在于是重视形象还是重视内心。小篠 綾子的设计重视形，我的画重视内心。

重视内心的画用不同的色彩来表现，“年迈的乌鸦用浓黑色区别，聪明的乌鸦和愚笨的乌该用什么颜色来画脚以便区别呢”。



### 第三章 温家宝总理严守戒律

我想写温家宝总理是亲日派。请参考下面的演讲。这是温家宝总理在由日中友好七团体和侨界四团体共同举办的欢迎晚会上的演讲。

2010年5月30日 19:30 东京

大家晚上好！我不习惯拿着演讲稿发言。我想用心讲的话，对于听的人来说也会很容易接受。因此今晚的演讲，没做任何私下的准备。但是全是我的肺腑之言。

3年前的春天，我访问了贵国。这次访问被人们称作“融冰之旅”。因为知道这是一次艰难的访问，所以我用了很长的时间进行准备。因此，我想怀着诚意来，诚意比准备更重要。在国会上演讲时，我听到11次掌声。演讲结束后从台上下来，离开会场已经很远了，依然能听见掌声。我感觉到人心和良心是可以相互感知的。

回到宾馆，我首先给妈妈打了个电话。为什么要给妈妈打电话呢？因为妈妈经历了抗战（中日战争）。如果妈妈能听懂我的演讲，我也就放心了。妈妈对我说“讲得很好”。在中国国内，我的演讲也得到了好评。

让我难以忘怀的是和日本市民的交流。早上，在代代木公园碰见的日本市民对我非常友好。从东京到京都的一路上，日本朋友们都会自发地站起来朝我挥手。我觉得中日两国可以恢复友谊（友情），但是还应该进一步发展。

回国后，我得到一本日本出版的《35号头球手温家宝》的书。那是因为我在立命馆大学和学生们玩了棒球。

我从日本朋友们那里学到——相关人员和学生们为我们做了很多准备。为我预备了背上印有35的运动装，代表着中日邦交正常化35周年。另外，除了日本人之外还有很多华人华侨编著了这本书，不是翻译人员把这本书翻译成中文版，而是他们自己翻得。翻译得细致入微。

为了发展中日两国的协作，重要的是建立信任关系。人与人、国家与

国家都是一样的。只有相互信赖之后才能相互理解。只有相互信赖之后才能化解误会。

在访问日本期间，我做了 2 次小小的实验。第一次是看了《3 丁目の夕日》，看的是 DVD 版的，描画了 50 年代刻苦奋斗的场景。这次虽然“超级忙”——绝不是夸张——大但是还是看了获得过奥斯卡最佳外语电影奖的《おくりびと》。这部电影涉及到了生和死，深刻地反应出了伦理、道德观念以及东洋文化，我满怀兴趣地看完了整部电影。

现在，中日两国之间还有很多悬而未决的问题和矛盾。日本人民和中国人民之间还有不能相互理解的地方。但是我不相信报纸的社会调查。我相信这是完全可以改变的。我们应该相互理解，因此还有很多的要事要做，必须要加深彼此的友好关系。

我确信中国将走上稳定、可持续发展的道路。中国贫穷时不会威胁到他人。即使发展了，也不会威胁他人。中国永远不会称霸。日本在战后走上了和平复兴的道路。希望日本今后能一直走下去。那会给日本带来繁荣和和平。不害怕触碰历史问题，因为那是客观存在的。

1895 年签订的马关条约（下关条约），中国将台湾割让出去了。为此，丘逢甲用自己的血泪写了一首诗“四万万人同一哭 去年今日割台湾”。

我们坚持以史为鉴，面向未来，绝不是要延续仇恨，而是要珍惜来之不易的和平，避免历史悲剧重演。因为那是少数军国主义者的所作所为，日本人民也是受害者。

我了解到，当百万日本的军民从秦皇岛撤回回国的时候，当地的人们拿出自己家里的食物分给军人们吃。只有一人拿出了橘子。他们才能

平安地回家。

去年，日本的残留孤儿代表团到中南海，我跟他们见了面。然后流着泪唱歌到“私にはふたつの家がある。ひとつは東瀛（日本）、ひとつは中華（中国）に”我听着泪流不止。

当前世界正在经历大变革、大调整，应对国际金融危机是各国共同面临的挑战。中日合作领域很广，需要共同推动的事业很多。两国应该同舟共济，共克时艰，友好合作，共谋发展。只要加强相互间的信赖，强化协作的话就可以建立牢固的战略互惠关系。

我的发表太长了，都是些无关紧要的话。为了简短，我想就此结束我的演讲。上次访问日本的时候，我吟了一首诗。恰好那天下起了春雨。虽说是春天但是樱花还没盛开。我虽然不是诗人，但还是作这首诗。

和风化细雨，樱花吐艳迎朋友，冬去春来早

今天我还想作一首诗。请不要见笑。历经3年，我认为中日友好合作关系得到了发展，前途是一片光明。

融冰化春水，雨过青山分外翠，大地生葳蕤。

谢谢大家的聆听。（整理笔记 撰稿人：日中经协·中岛）

#### **第四章 日本应该在环境问题和日本料理方面协助中国**

##### **我认为日本应该在环境问题和日本料理方面协助中国**

我的顾问O社长，为了获得海上特权向世界上的16个国家地区提出了请求，已经在日本、国际特许机构、台湾、美国得到了许可。今年的7月我在北京和中国科学院的某博士签订了关于在“北京”、黄河下游的“东营”以及扬子江下游的“南通和杭州”进行试验的合作意愿书。这



这个消息占据了日经产业报整整一个版。

水処理技術研究所

## 急速ろ過型浄水 導入費を3割減

環境装置ベンチャーの水処理技術研究所（東京・杉並、落合寿昭社長）は、装置の初期導入コストと運転管理時に必要なメンテナンスコストを従来技術に比べて3割減らせる浄水システムを開発した。凝集剤の投入量を減らすなどし、プロセスを簡易化、設備メンテナンスの費用も低減した。水道インフラ整備が加速する中国などに売り込む。

水質浄化装置は急速ろ過と呼ばれるタイプ。既存のシステムは原水を攪拌（かくはん）すること  
で不純物を凝集・沈降させる。この装置は10億円前後になる見通し

新製品は今後中国で性能の実証を進める。政府系研究機関、中国科学院と装置の開発・実証を協力して行うための協定書に調印した。2011年秋に日量100ト程度の水処理能力の実証プラントを中国国内で稼働。1年程度の実証を経て商品化する。日量1万トの処理能力なら装置の価格は10億円前後になる見通し

水処理技術研究所は攪拌機の数や既存製品の3〜4倍に増やすことで、水中の不純物の凝集密度を上げ、凝集剤の投入量を7〜9割減らすことに成功した。これによって沈殿池などの機構が不要になり初期導入コストを3割減らせる。また凝集剤投入量を減らすことで装置メンテナンスコストも3割程度減らせる。

新製品は今後中国で性能の実証を進める。政府系研究機関、中国科学院と装置の開発・実証を協力して行うための協定書に調印した。2011年秋に日量100ト程度の水処理能力の実証プラントを中国国内で稼働。1年程度の実証を経て商品化する。日量1万トの処理能力なら装置の価格は10億円前後になる見通し

在日经产业报上登出来的内容有两处错误。一处是：不是“新制品”而是“新技术”。另一个地方是“是在2011年深秋”是因为我是在“2010年深秋”也就是2010年12月将去北京。为什么呢？因为试验计划的设备现在正在兵库县的三木市的工厂里生产来着。

用中国天津生产的大米（二战前约27万日本的开发团在满洲、蒙古开发出来的土不是“黄土”而是“黑土”）煮的饭跟日本的是一样的，水也成功地用逆浸透膜的方法进行了软水化。为了使中国生产出来的酒的质量和在日本生产出来的酒的质量一样，从而在中国国内进行技术开发的N酒造的N社长（日本人）

说，必须支援扩大生产设备。他是在1995独自去的中国。他会说汉语，并精通中国法律还是早稻田法律系毕业的。他是我至今见到的最懂中国的人。我可以为他的“中国通”称为做保证。年轻社长的珍贵日记（作者：中谷正人、发行：苍苍出版社）中记载说，在中国生产的日本酒叫做“朝香”；“日本料理”和“日本酒”是日本文化中的“一对”饮食文化。

### 第五章 碳化技术与家装病——危机管理

在日本也有对于“新碳化技术”的特别许可。下图为中国的碳



化技术。是碳化温度达到了 500 度的窑洞。燃料碳虽然除湿效果好，抑制胺素的臭味

也有效，但是因为碳化温度达到了 800-1000 度，就会产生致癌性的甲醛、引起神经障碍的石碳酸等（香蕉水），中国窑洞在构造上是不行的。



另外，关于中国的医疗问题方面，（不仅仅要在中国的军事设备上提高 GDP、）还应该在改善中国的医疗设施，改善室内空气等方面提高 GDP。

中国是没有林木资源而困扰。日本则是林木资源太多而困扰。在中国，树木不多，空气也不好。家装病又持续不断的出现。中国的环境问题也就是世界的问题。

今年夏天的酷暑也给蒙古大草原上的绿草带来了灾害。听说牧人们因为羊群没有食物可吃而苦恼。棉花也因为灾害问题，价格上涨了三倍。中国向日本输出的毛巾贸易也不得不停止。今年 11 月 9 日，我在上海召开的内蒙古政治协商会议上直接向议员提出了这个问题。明年的黄沙问题也令人担心。黄沙的产生是由于冻结了的大草原由于到了春天，融化掉的沙子和水蒸气一起，在空气中飞舞形成的。



有一本书《被剥夺的未来》是 Al Gore 在担任美国副总统时期所撰写

的序文，由女性动物学博士 Theo Colborn 完成的著作。

《被剥夺的未来》一书，讲述了当时 30 年前，一边在大学学习生物学，一边从事渔业局的公务员的女性 Rachel Carson 的故事，它不禁使人们想起了“寂静的春天”这篇文章。

在“寂静的春天”这篇文章中，开头一句是“今年的春天，小鸟不会在森林里哭泣吧？”

“寂静的春天”讲述了人们用合成杀虫剂（DDT），杀死了虫子，而将虫子作为饵料的小鸟们却受到了牵连，都被灭绝了。杀虫剂不仅仅是对虫子或者是小鸟有害，也表明了合成杀虫剂是可诱发出在人体内积蓄的致癌物的化学物质这一点，向人们拉响了警钟。

《被剥夺的未来》一书问世以后，环境荷尔蒙这种称呼流行了起来。“公害”和“环境荷尔蒙”的区别在于公害是将加害者和被害者的区别清清楚楚的划分了出来，环境荷尔蒙的问题是没有加害者和被害者的区别，加害者也是被害者，被害者也是加害者，存在这样的复杂性。

另外，环境荷尔蒙的问题并不限于一个国家，而是世界范围内的问题。环境是人类和自然界之间相互作用的场所，不允许只有人类在那里任意妄为。人类、生物生存这件事用微小的目光来看的话，只不过是跟化学物质一样而已。从人类体内器官滋生而出的荷尔蒙（脑下垂体、甲状腺、性）也是化学物质，环境荷尔蒙问题是指人类体内在不知不觉中与大气中的有害物质产生了化学反应。

现在的中国经济增长率再怎么依靠国家政策，水、空气、医疗制度和医疗设施等还远远不及日本。应该将重点转移到基础整備到环境整備上。这样的话，中国大学生的就职机会应该也会增多的。

48年前，我17岁，美国第35任总统J·F Kennedy在就任仪式上说过：

“In the long history of the world ,only a few generation have a granted the role of defending for maximum danger ,I do not shrink this responsibility. I welcome it.”

“在世界历史的长河中，仅仅只有少部分的人类知道什么是最危险的事。我的责任就在于不要逃避，而是正面欢迎危机的到来。”他决定在古巴建造军事基地，与フルヒチヨフ首相展开正面对决。

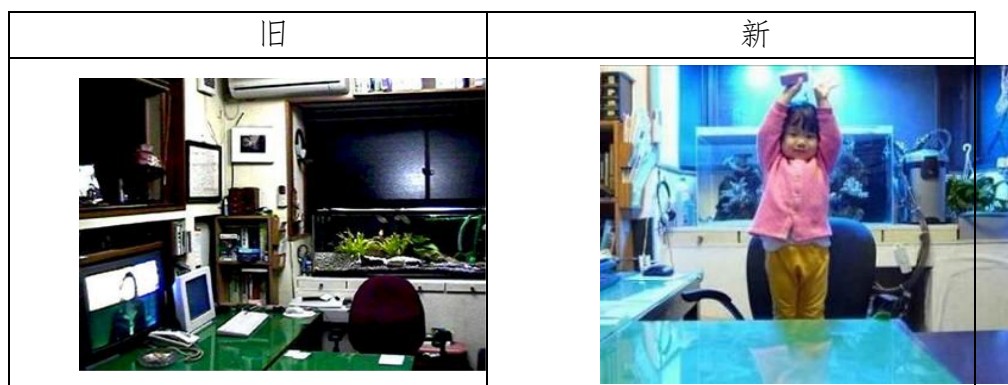
“从希腊使者那里送来了一封书函，信上虽恐吓道“成为希腊的所属国的话会给予你们丰厚的待遇，若是不肯的话，就进攻你们的国家。”斯巴达的国王大喝一声，在信上写到“IF”，然后寄了回去。结果希腊也没有攻陷斯巴达。

J·F Kennedy的话与“古代斯巴达武士精神”和“日本武士道精神”有着相通之处。结果在古巴也没有建造出军事基地。这件事被称作“古巴危机”。

我并不从事像大学的教授那样，同一件事向同学们重复很多遍那样的职业。我是在社会现实的前线中，应该“重新开展民事活动”、应该“劝告破产”，“让他住院怎么样”等，找我商谈这些问题的客人每天络绎不绝。这篇文章也是我在这个月下旬的星期六、星期天急急忙忙写出来的。用复印机复印的话，就能了解我的意图了吧。我能够很快的了解商谈者们的问题，从他们电话中的声音，见面时眼睛的转动等来了解，但是心有余而力不足啊，我无法解决他们的问题。

想要转换心情也好，因为中国的一位非常年轻的美人“华人”要来也好，我就将水槽改变了一下，将其命名为“小华”。

(给她取了日本名字的“華 はな”的人正是我。她 2 岁了，小华真的是一位纯洁干净的“华人”。)



其实真的很想让像“小华”一样的“华人”将来成为日本和中国的友好亲善大使。每次小华见到我都会叫我“爷爷”，然后坐在我的膝盖上。一问到“你的日本的爷爷就是我呀。明白了么？”，她也会马上回答“明白”。然后马上跑向她的中国母亲那里说道“想尿尿”。我的中文也能够让 2 岁的中国人听懂了。

## 第六章 最终章 “青春”是什么？

2000 年到 2010 年，我真的度过了一段短暂又充实的时光。2000 年，讨厌坐飞机的我陪同 O 公司的老板到洛杉矶出差，陪着 M 电视台的 M 君又第一次去了北京。

在这期间，我觉得没有大学会给予我像“纳米技术的新碳研究” → “中国政治结构、文化等的研究” → “中文的自学” → “将食用油的废油作为机械油利用的技术研究” → “作为新兴建材的榻榻米的研究”……等，这些假设的“中国大学毕业论文”题目。

另外假设的“中国大学”只不过是我和中国人所谓的“私心之争”而已。“这样的大学在世界上哪里也找不到，（像我这样的中国研究者也不存在）”。还花了钱。

（下图是我 10 年前去美国的硅谷，然后在到中国飞机上想象着所画的图。）

在我看来，“模拟的世界（不擅长电脑的人。）”和“数字化的世界（擅长电脑的人）”的假想图。

（爱与网络是超越国境的世界）



我的网页 <http://south.jp> 从右边开始读的话，日本是南洲，这个领域在世界上仅仅只有一处。我的生活信条是“不勤奋，天才也枉然、手勤不怕没饭吃、福临笑家门”。

最后读着诗入睡吧。

## 青 春

原作：サミエル・ウルマン 翻译：冈田义夫

“所谓的青春，不仅仅是指人一生中的某个时间，还是人心灵的姿态。优秀的创造力、坚韧的意志、火一般的热情、击碎懦弱的勇猛之心、舍弃安逸的冒险之心、这样的姿态就是青春。

仅仅是年龄的增长人类是不会老去的。丧失理想的时刻才真正是衰老的到来。岁月能够增加皮肤的皱纹，失去热情之时，精神也将随之沉没。

苦闷、怀疑、不安、恐怖、失望，这些恰好是如同经历了长年累月风霜的人一样，让人老去，也使还有精神的灵魂回归了尘土之中。

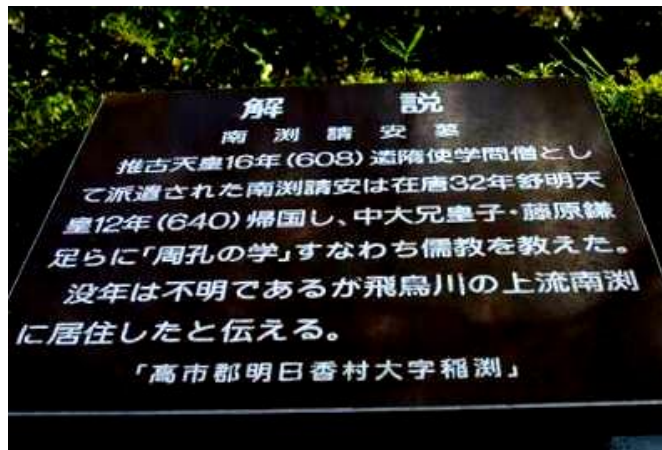
不管是七十岁也好、十六岁也好，怀中所拥有之物到底是什么呢？古话说，对于奇特事物的爱慕心，像天空中闪耀的星辰一般，对与其光辉相似的事物、思想的崇拜、处理事情的刚毅的挑战心、如同小孩般对一切事物的永不停歇的探求心、这些都是人生中的欢喜与趣味。人同信念一起年轻、同疑惑一起老去、同自信一同年轻、同恐怖一起老去、只要有希望就会年轻，有失望就会同其一起衰老。从大地那里、神灵那里、人那里、得到了美和喜悦、勇气和壮大的力量。只要一直在感受这伟大的灵感，人就能永葆青春。这些灵感不会结束，要是悲叹的白雪隐藏在



人心的最深处，讽刺的厚冰刺穿了这些并不坚实的白雪的话，那个时候所有的人都是衰老的，除了乞求神灵的怜悯外别无他法。”

自今年9月中旬起，含9月10月的周六，周日共25日完成出炉。

11月周末完成（晚安）



南淵請安对 645 年的「大化革新」有很大贡献。

2010/10/30 2010/11/14 2010/11/23 文責；南淵弘昭